



110PAX4/R110PAX4 Короткий посібник

Цей посібник містить основні інструкції щодо завантаження й експлуатації пристрою друку. Для отримання додаткових відомостей дивіться посібник користувача.

Зміст

Зовнішній вигляд пристрою друку	2
Панель керування.	3
Кнопки панелі керування	3
Індикатори панелі керування (світлодіоди)	4
Носій	6
Стрічка.	7
Завантаження носія	8
Завантаження стрічки	16
Виймання використаної стрічки.	21
Друк етикетки конфігурації.	22
Друк етикетки мережної конфігурації	23
Налаштування пристрою друку	24
Перегляд або змінення параметрів	25
Графік чищення	30
Очищення друкувальної головки й опорного валика	30

Зовнішній вигляд пристрою друку

Пристрої друку постачаються із правосторонньою конфігурацією (носій рухається зліва направо, [рис. 1](#)) і лівосторонньою конфігурацією (носій рухається справа наліво, [рис. 2](#)).

Рис. 1 • Пристрій друку із правосторонньою конфігурацією

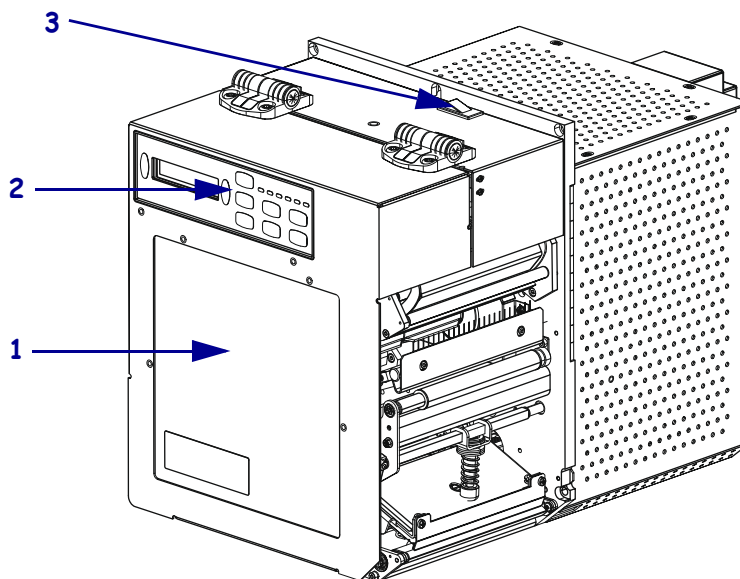
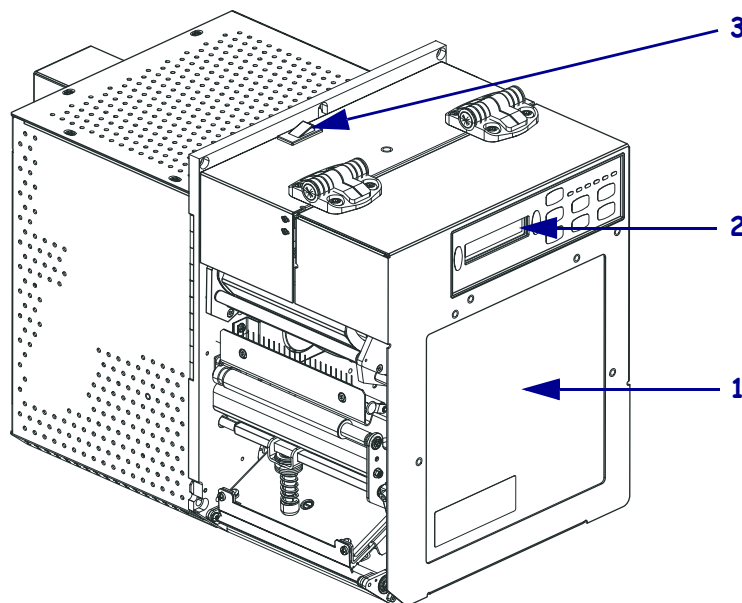


Рис. 2 • Пристрій друку із лівосторонньою конфігурацією

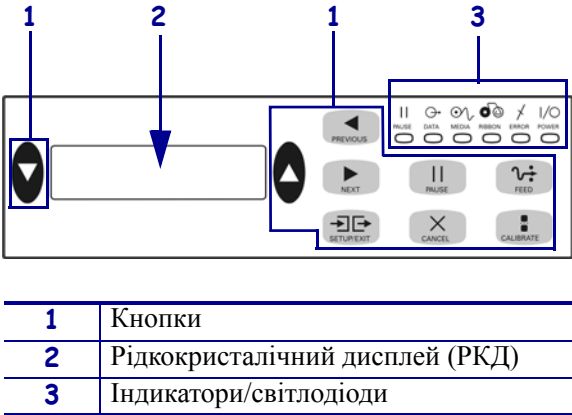


1	Кришка відсіку для носія
2	Панель керування
3	Перемикач живлення

Панель керування

Усі засоби керування та індикатори пристрою друку розташовані на панелі керування (рис. 3).

Рис. 3 • Панель керування



Кнопки панелі керування

Опис кнопок панелі керування дивіться в табл. 1.

Табл. 1 • Кнопки панелі керування

Кнопка	Опис/функція
FEED (ПОДАВАННЯ)	<p>Подавання чистої етикетки.</p> <ul style="list-style-type: none">• Якщо роботу пристрою друку припинено або призупинено, етикетка подається відразу.• Якщо пристрій друкує, етикетка подається після завершення друку поточної серії.
PAUSE (ПАУЗА)	<p>Зупинка та відновлення процесу друку або видалення повідомлень про помилки та очищення РКД.</p> <p>Якщо друкується етикетка, спочатку завершується її друк, а потім зупиняється процес. Коли пристрій друку призупинено, світиться індикатор PAUSE (ПАУЗА).</p>
CANCEL (СКАСУВАТИ)	<p>Кнопка CANCEL (СКАСУВАТИ) функціонує тільки в режимі паузи. Результатом натискання кнопки CANCEL (СКАСУВАТИ) будуть такі дії.</p> <ul style="list-style-type: none">• Скасування формату етикетки, що друкується.• Якщо формат етикетки не друкується, скасовується наступний, який мав друкуватися.• Якщо формати етикеток не стоять у черзі на друк, команда CANCEL (СКАСУВАТИ) ігнорується. <p>Для очищення всієї пам'яті формату етикетки в пристрої друку натисніть і утримуйте кнопку CANCEL (СКАСУВАТИ), доки не вимкнеться індикатор DATA (ДАНИ).</p>

Табл. 1 • Кнопки панелі керування (продовження)

Кнопка	Опис/функція
CALIBRATE (КАЛІБРУВАТИ)	Кнопка CALIBRATE (КАЛІБРУВАТИ) функціонує тільки в режимі паузи. Натисніть кнопку CALIBRATE (КАЛІБРУВАТИ) для повторного калібрування довжини носія, встановлення типу носія (безперервний чи з розривами), а також для визначення методу друку (прямий термодрук або термоперенесення).
ЧОРНІ ОВАЛЬНІ КНОПКИ	Дві чорні овальні кнопки використовуються для заміни значень параметрів на параметри, що відображаються на РКД. За допомогою цих кнопок зазвичай збільшують чи зменшують значення, надають ствердну чи заперечну відповідь, вказують положення ON (УВІМК.) чи OFF (ВИМК.) та прокручують варіанти вибору.
PREVIOUS (НАЗАД)	Прокрутка на РКД до попереднього параметра.
NEXT (ДАЛІ)	Прокрутка РКД до наступного параметра.
SETUP/EXIT (НАСТРОЮВАННЯ / ВИХІД)	Введення та вихід із режиму конфігурації.

Індикатори панелі керування (світлодіоди)

Опис індикаторів панелі керування наведений в [табл. 2](#).

Табл. 2 • Індикатори панелі керування

Світлодіод	Вимкнено	Увімкнено	Блимання
POWER (ЖИВЛЕННЯ) (зелений)	Пристрій друку вимкнено, або живлення на нього не подається.	Перемикач живлення увімкнено, живлення подається на пристрій друку.	—
PAUSE (ПАУЗА) (жовтий)	Звичайна робота.	Один із варіантів. <ul style="list-style-type: none"> Пристрій друку призупинено через помилку (друкувальної головки, стрічки або паперу). Зазвичай світиться разом з іншим світлодіодом. Натиснуто кнопку PAUSE (ПАУЗА). Запит на призупинення з порту аплікатора. Команда паузи отримана як частина формату етикетки. 	—

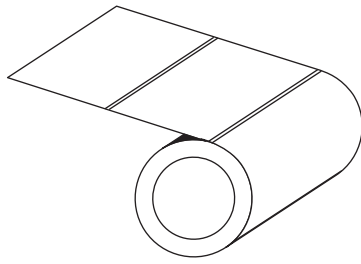
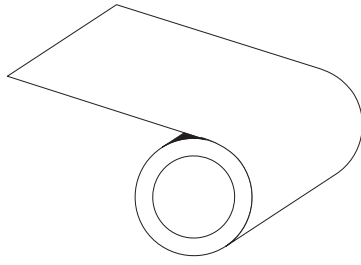
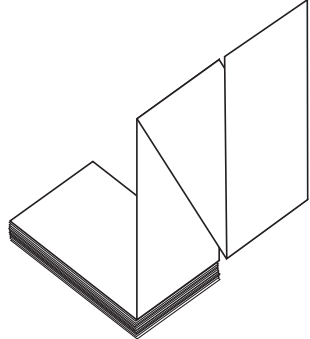
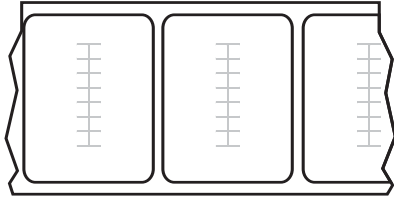
Табл. 2 • Індикатори панелі керування

Світлодіод	Вимкнено	Увімкнено	Блимання
DATA (ДАНІ) (зелений)	Дані не отримуються і не обробляються.	Обробляються дані, або виконується друк. Дані не отримуються.	Пристрій друку отримує дані від головного комп'ютера або надсилає на нього відомості про стан.
MEDIA (НОСІЙ) (жовтий)	Звичайна робота. Носій правильно завантажено.	Носій закінчився. (Роботу пристрою друку призупинено, на РКД відображається повідомлення про помилку, увімкнено індикатор PAUSE (ПАУЗА)).	—
RIBBON (СТРІЧКА) (жовтий)	Звичайна робота. Стрічку правильно завантажено.	Стрічка всередині, коли пристрій друку перебуває в режимі прямого термодруку, або стрічка відсутня, коли пристрій друку перебуває в режимі термоперенесення. Роботу пристрою друку призупинено, на РКД відображається повідомлення про помилку, увімкнено індикатор PAUSE (ПАУЗА).	—
ERROR (ПОМИЛКА) (жовтогарячий)	Немає помилок пристрою друку.	—	Є помилки пристрою друку. Перевірте стан на РКД.

Носій

Пристрій друку працює з різними типами носіїв (табл. 3).

Табл. 3 • Типи носіїв

Тип носія	Вигляд	Опис
Рулонний носій із розривами		Носій намотаний на втулку рулону. Окремі етикетки розділено за допомогою розривів, надрізів, перфорації або чорних міток, завдяки чому можна бачити, де закінчується одна етикетка та починається інша. Під час використання носіїв із перфорацією чи надрізами розташовуйте датчик носія безпосередньо над перфорацією чи надрізами.
Рулонний носій без розривів		Носій намотаний на втулку рулону та не має розривів, надрізів, перфорації або чорних міток. Завдяки цьому можна друкувати зображення в будь-якій частині етикетки.
Фальцьований носій		Носій складено зигзагом.
«Інтелектуальний» носій із радіочастотною ідентифікацією (використовується тільки із пристроями друку, що підтримують РЧ-ідентифікацію)		Кожна етикетка має мікросхему для радіочастотної ідентифікації (РЧІ), а також антенний шар між етикеткою та основою. Носій виготовляється з таких самих матеріалів і клеїв, що й етикетки без РЧ-ідентифікації. Крізь етикетку можна бачити контур передавача (який може різнитися залежно від виробника).

Стрічка

Стрічка – це тонка плівка, яку з одного боку покриває шар воску або воскової смоли, що переноситься на носій під час термоперенесення.

Використання стрічки

Для друку на носії за допомогою термоперенесення стрічка потрібна, для прямого термодруку – ні. Щоб дізнатися, чи потрібно використовувати стрічку з тим чи іншим носієм, проведіть випробування носія подряпинами.

Щоб випробувати стрічку подряпинами, виконайте такі дії.

1. Подряпайте нігтем поверхню носія для друку.
2. Чи залишилася на носії чорна мітка?

Якщо чорна мітка...	Тоді носій...
Не з'являється на носії	Для термоперенесення. Стрічка потрібна.
З'являється на носії	Для прямого термодруку. Стрічка не потрібна, хоча її й можна використовувати, щоб краще захистити друкувальну головку від стирання носієм.

Бік стрічки з покриттям

Стрічка може бути змотана покриттям всередину або назовні (рис. 4). У цьому пристрої друку використовується лише стрічка з покриттям назовні.

Рис. 4 • Стрічка з покриттям ззовні або всередині



Ззовні



Всередині

Щоб визначити, з якого боку стрічка має покриття, виконайте такі кроки.

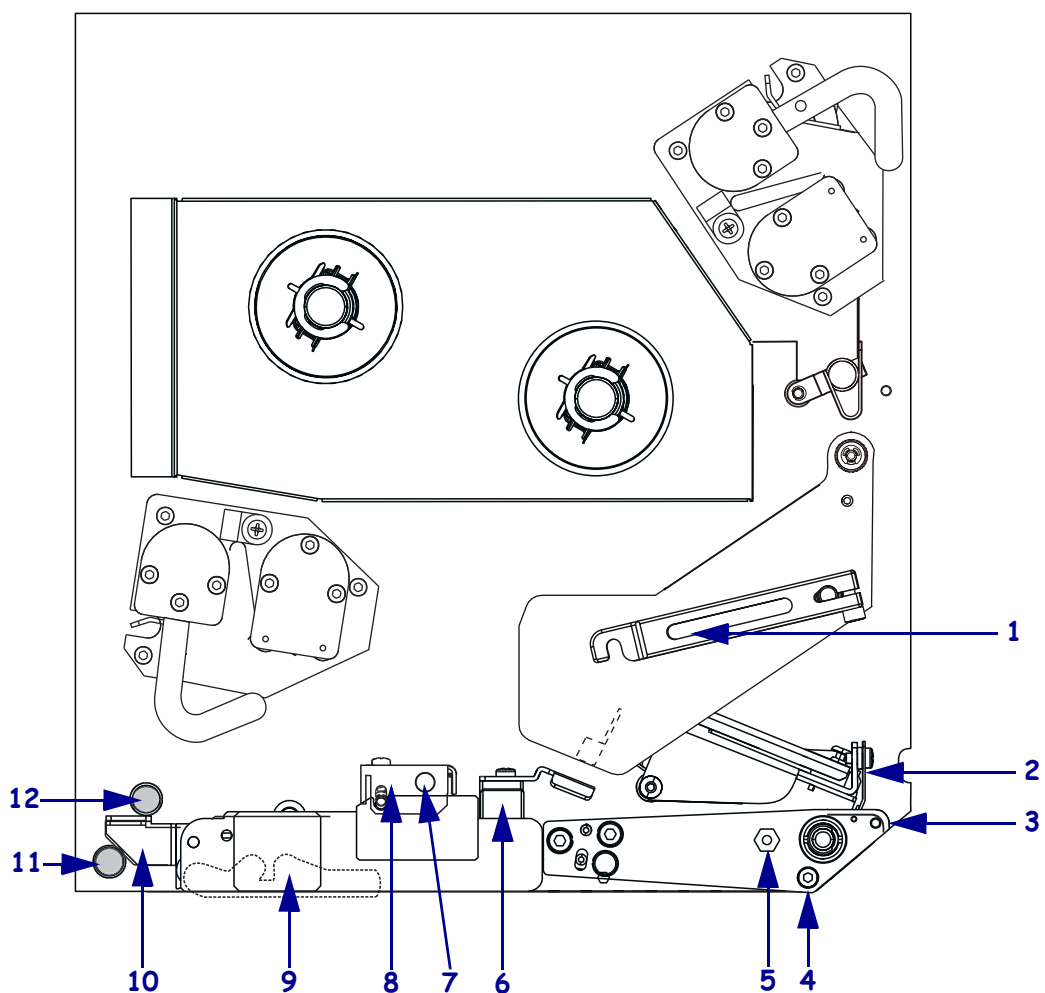
1. Відклейте етикетку від основи.
2. Притисніть куточок клейкого боку етикетки до зовнішньої поверхні рулону стрічки.
3. Відклейте етикетку від стрічки.
4. Перегляньте результат. Чи прилипли до етикетки крихти фарби зі стрічки?

Якщо фарба зі стрічки...	Тоді...
Прилипла до етикетки	Покрито зовнішню поверхню стрічки.
Не прилипла до етикетки	Покрито внутрішню поверхню стрічки. Для перевірки повторіть випробування на внутрішній поверхні рулону стрічки.

Завантаження носія

На [рис. 5](#) показані компоненти, що використовуються під час обробки носія у пристрої друку з правосторонньою конфігурацією. Пристрій із лівосторонньою конфігурацією містить такі самі компоненти, відображені дзеркально. На [рис. 6 на стор. 9](#) показано обидва пристрої друку із завантаженим носієм.

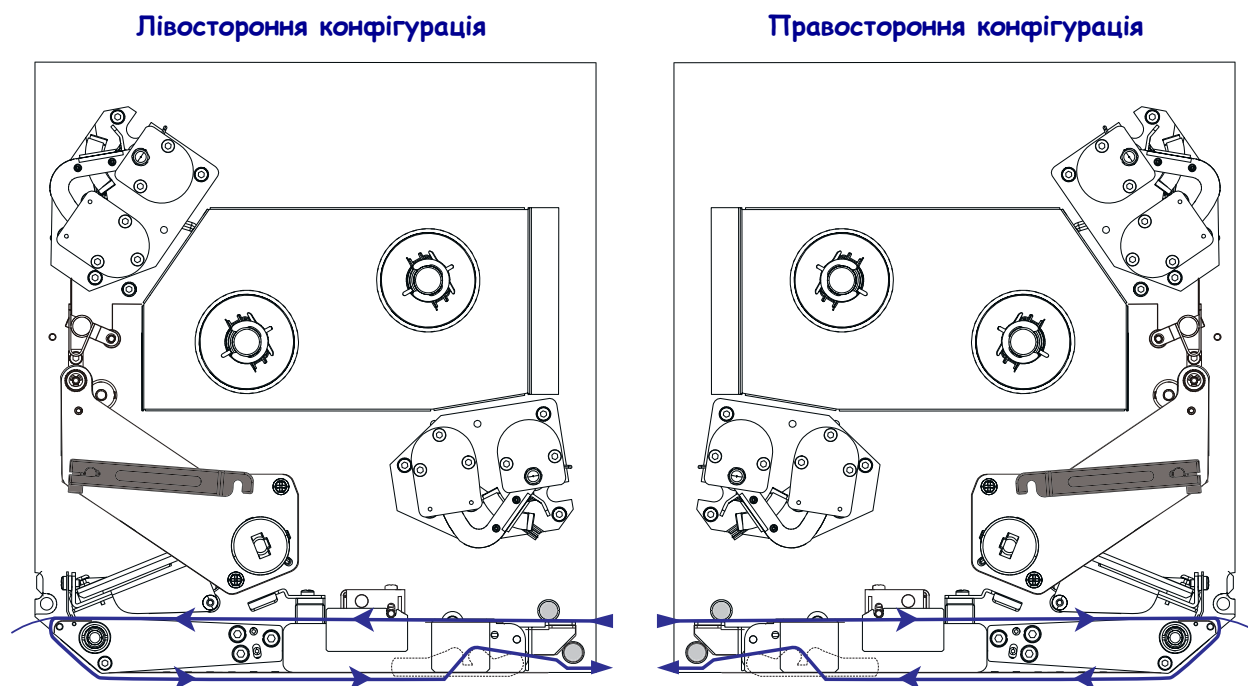
**Рис. 5 • Компоненти для завантаження носіїв
(пристрій із правосторонньою конфігурацією)**



1	Фіксатор друкувальної головки
2	Вузол друкувальної головки
3	Планка для відшарування
4	Валик для основи носія
5	Фіксувальний штифт друкувальної головки
6	Напрямна носія

7	Вузол притискного валика
8	Кнопка фіксації притискного валика
9	Вузол валика для відшарування
10	Фіксатор валика для відшарування
11	Нижній напрямний стовпчик
12	Верхній напрямний стовпчик

Рис. 6 • Завантажений носій

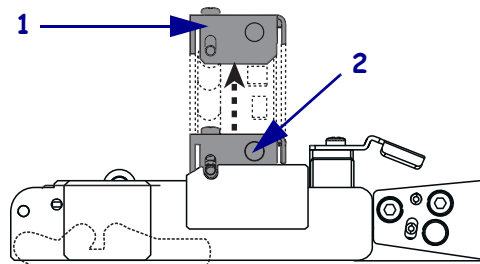


Увага! • Під час завантаження носія або стрічки слід знімати всі прикраси, які можуть торкнутися друкувальної головки або інших деталей принтера.

Для завантаження носія виконайте такі кроки.

1. Завантажте носій на котушку подавання носія аплікатора (дивіться посібник користувача аплікатора).
2. Відкрийте кришку відсіку для носія.
3. Дивіться [рис. 7](#). Натисніть кнопку фіксації на вузлі притисного валика, вузол повернеться вгору.

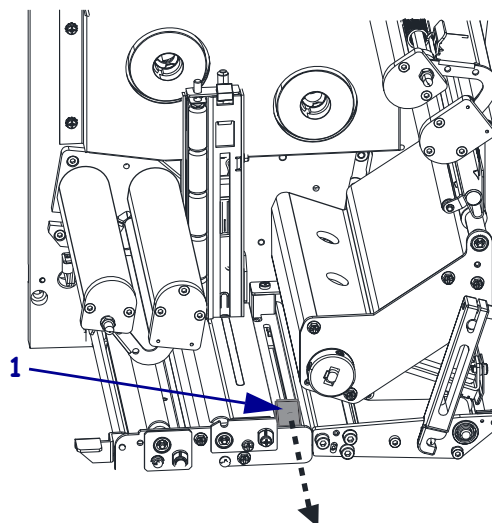
Рис. 7 • Відкриття притисного валика



1	Вузол притисного валика
2	Кнопка фіксації притисного валика

4. Дивіться [рис. 8](#). Повністю висуньте зовнішню напрямну носія.

Рис. 8 • Висування зовнішньої напрямної носія



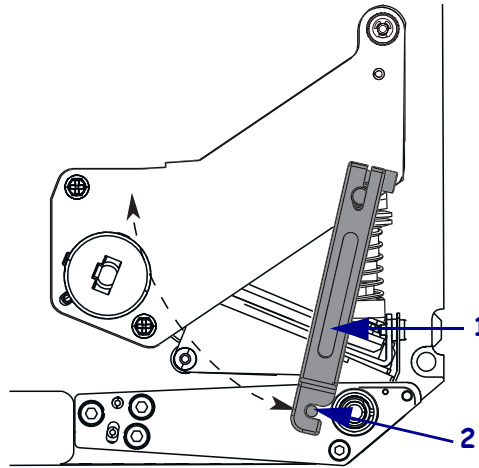
1	Зовнішня напрямна носія
----------	-------------------------

5. Дивіться [рис. 9](#). Щоб відкрити вузол друкувальної головки, від'єднайте фіксатор друкувальної головки від фіксувального штифта.



Увага! • Друкувальна головка може бути гарячою і призвести до серйозних опіків. Дочекайтеся, поки друкувальна головка охолоне.

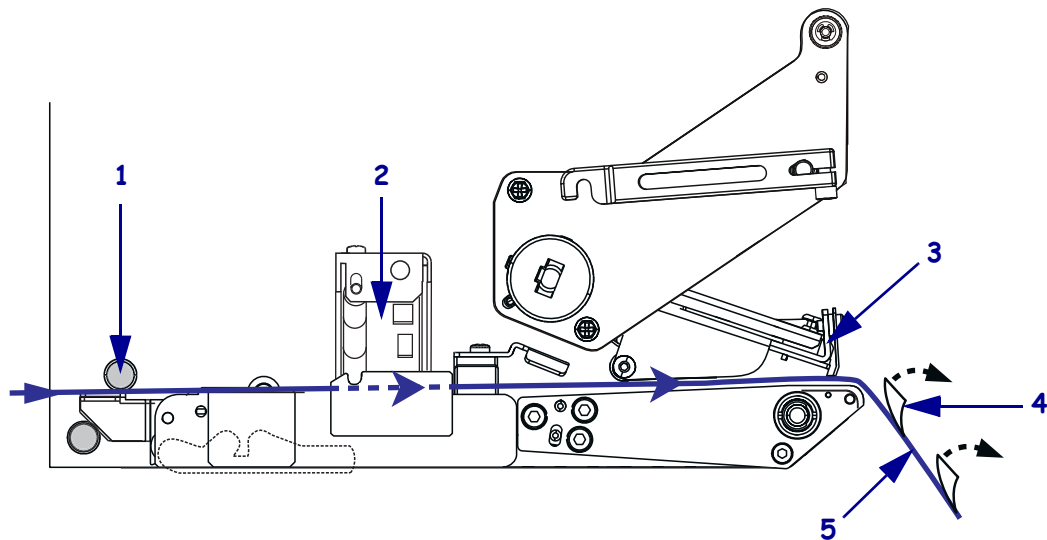
Рис. 9 • Відкривання вузла друкувальної головки



1	Фіксатор друкувальної головки
2	Фіксувальний штифт

6. Дивіться [рис. 10](#). Просуньте носій під верхнім напрямним стовпчиком, під вузлом притисного валика та під вузлом друкувальної головки.
7. Дивіться [рис. 10](#). Витягніть приблизно 75 см носія за планку для відшарування. Зніміть і утилізуйте етикетки з цього незахищеного носія.

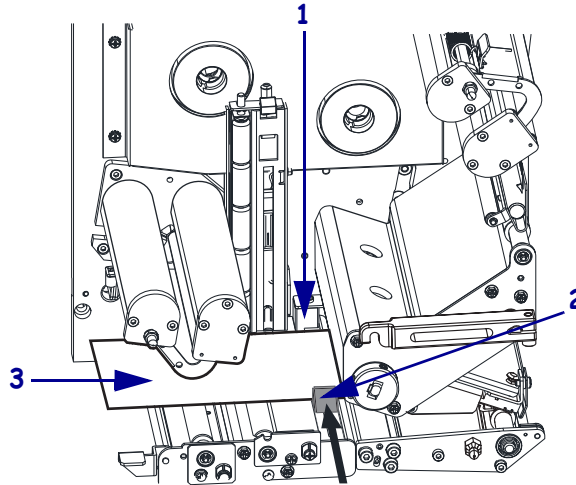
Рис. 10 • Просування носія



1	Верхній напрямний стовпчик
2	Вузол притисного валика
3	Вузол друкувальної головки
4	Етикетка
5	Основа

8. Дивіться [рис. 11](#). Розташуйте носій так, щоб його було вирівняно по внутрішній напрямній носія, якої носій має ледь торкатися.
9. Дивіться [рис. 11](#). Розташуйте зовнішню напрямну носія таким чином, щоб вона ледь торкалась зовнішнього краю носія.

Рис. 11 • Регулювання зовнішньої напрямної носія

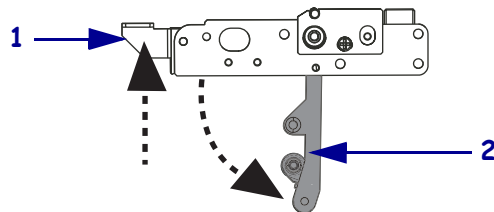


1	Внутрішня напрямна носія
2	Зовнішня напрямна носія
3	Носій

10. Дивіться [рис. 7](#) на стор. 10. Натисніть на вузол притискного валика, щоб закрився замок.
11. Дивіться [рис. 9](#) на стор. 11. Щоб закрити вузол друкувальної головки, потрібно повертати фіксатор друкувальної головки, доки вона не зачепиться за фіксувальний штифт.

12. Дивіться [рис. 12](#). Підніміть фіксатор валика для відшарування, щоб вузол валика для відшарування повернувся донизу.

Рис. 12 • Розблокування вузла валика для відшарування



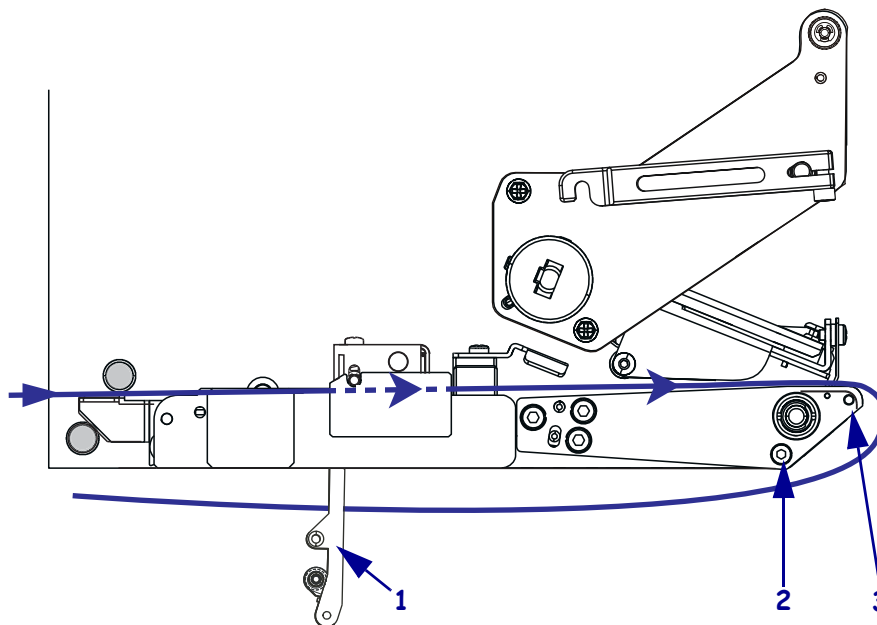
1	Фіксатор валика для відшарування
2	Вузол валика для відшарування

13. Дивіться [рис. 13](#). Просуньте основу носія навколо планки для відшарування, під валиком для основи носія та крізь вузол валика для відшарування.



Примітка • Якщо аплікатор має пневмопровід, просуньте основу носія між пневмопроводом і планкою для відшарування. Не просовуйте основу носія над пневмопроводом.

Рис. 13 • Просування основи



1	Планка для відшарування
2	Валик для основи носія
3	Вузол валика для відшарування

14. Дивіться [рис. 14](#). Поверніть вузол валика для відшарування догори, до фіксації в закритому положенні.

Рис. 14 • Закритий вузол валика для відшарування



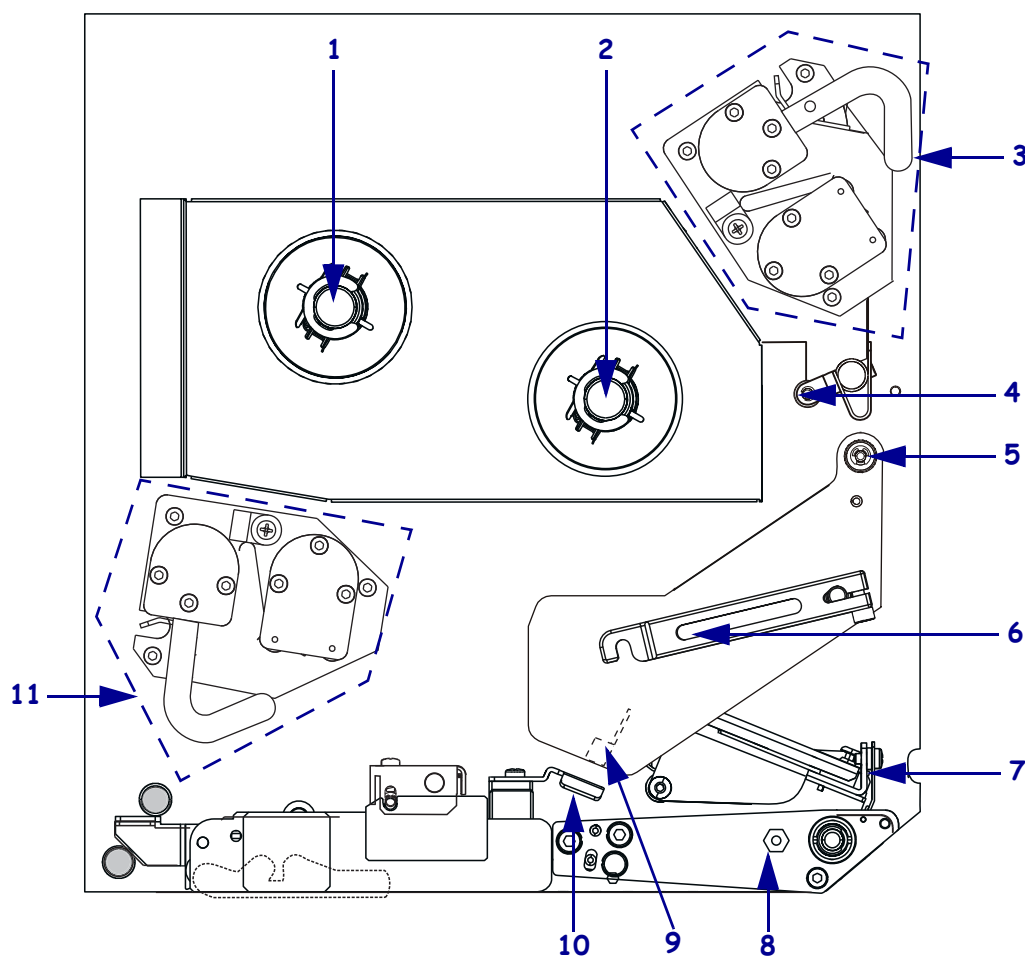
15. Дивіться [рис. 13](#). Просуньте основу носія під нижнім напрямним стовпчиком та навколо шпинделя приймання в аплікаторі (дивіться посібник користувача аплікатора).
16. Закрийте кришку відсіку для носія.

Завантаження стрічки

Використовуйте стрічку з носієм для термоперенесення (дивіться [Стрічка на стор. 7](#)). Стрічка має бути покрита із зовнішнього боку та бути ширшою за носій. Якщо стрічка вужча за носій, ділянки друкувальної головки залишатимуться незахищеними та передчасно спрацюються.

На [рис. 15](#) показано компоненти системи зі стрічкою всередині відсіку для носія (правостороння конфігурація). Пристрій із лівосторонньою конфігурацією містить такі самі компоненти, відображені дзеркально. На [рис. 16 на стор. 17](#) показано обидва пристрої друку із завантаженим носієм.

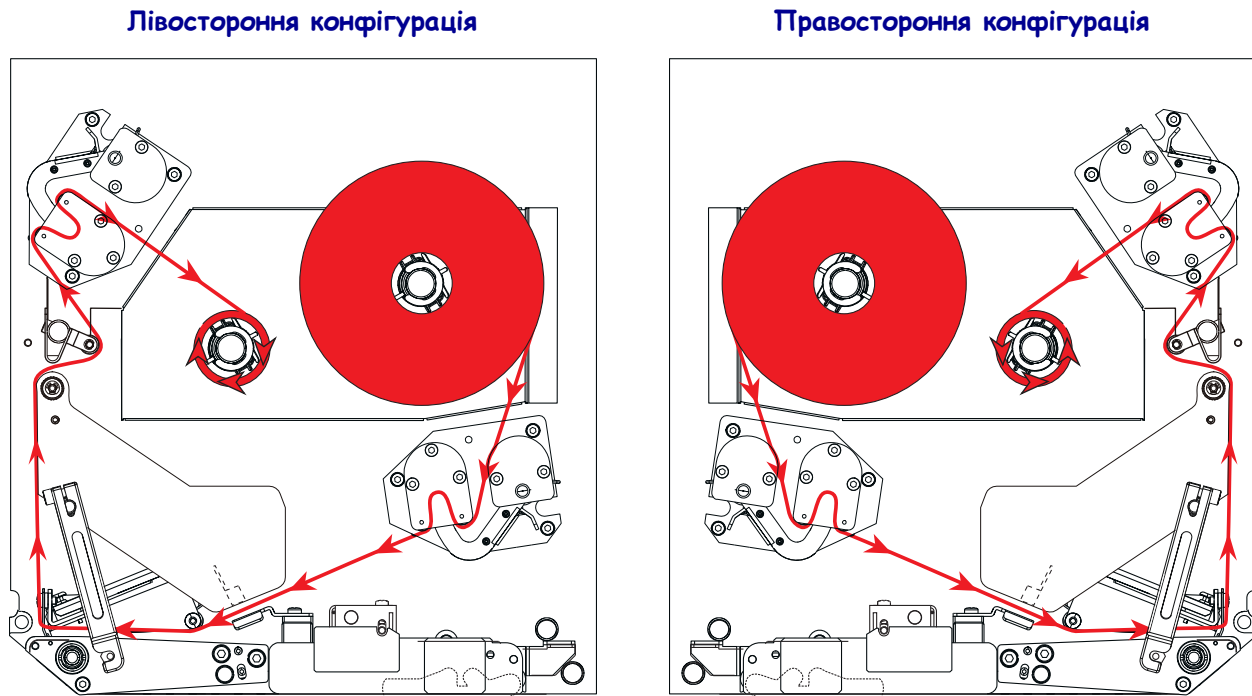
Рис. 15 • Компоненти для завантаження стрічки



1	Шпиндель подавання стрічки
2	Шпиндель приймання стрічки
3	Вузол верхнього натяжного валика
4	Яловий валик
5	Допоміжний валик
6	Фіксатор друкувальної головки

7	Вузол друкувальної головки
8	Фіксувальний штифт
9	Датчик стрічки
10	Рефлектор датчика стрічки
11	Вузол нижнього натяжного валика

Рис. 16 • Завантажена стрічка

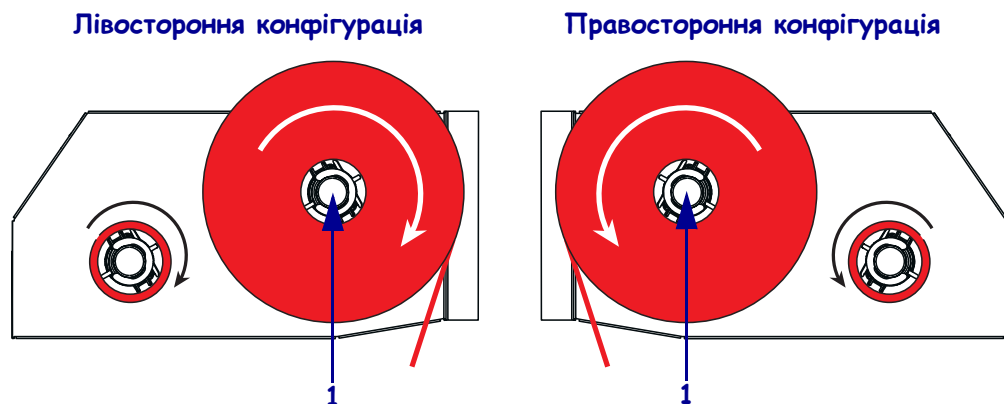


Увага! • Під час завантаження носія або стрічки слід знімати всі прикраси, які можуть торкнутися друкувальної головки або інших деталей принтера.

Для завантаження стрічки виконайте такі кроки.

1. Дивіться [рис. 17](#). Надіньте цілий рулон стрічки на шпindel подавання стрічки, щоб стрічка крутилася, як показано на рисунку, потім натисніть валик у бік корпусу пристрою друку для повного встановлення.

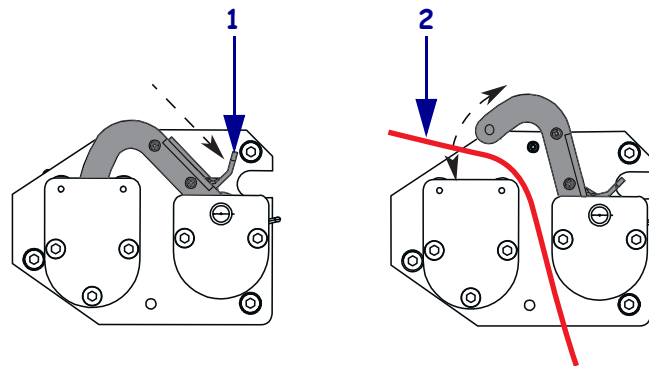
Рис. 17 • Розташування стрічки на шпинделі подавання стрічки



1 Шпindel подавання стрічки з носієм

2. Дивіться [рис. 18](#). На нижньому вузлі натяжного валика стисніть язички відкриття, щоб повернувся та відкрився натяжний кронштейн.
3. Дивіться [рис. 18](#). Обережно просуньте стрічку крізь вузол нижнього натяжного валика, потім повільно вивільніть натяжний кронштейн.

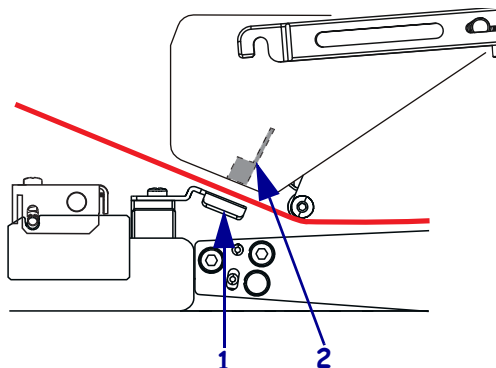
Рис. 18 • Відкриття вузла натяжного валика



1	Язички відкриття
2	Стрічка

4. Дивіться [рис. 19](#). Просуньте стрічку між датчиком стрічки та рефлектором датчика стрічки.

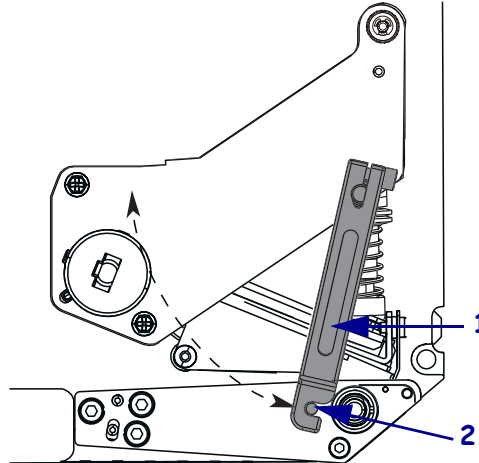
Рис. 19 • Датчик стрічки



1	Рефлектор датчика стрічки
2	Датчик стрічки

5. Дивіться [рис. 20](#). Щоб відкрити вузол друкувальної головки, від'єднайте фіксатор друкувальної головки від фіксувального штифта.

Рис. 20 • Відкривання вузла друкувальної головки



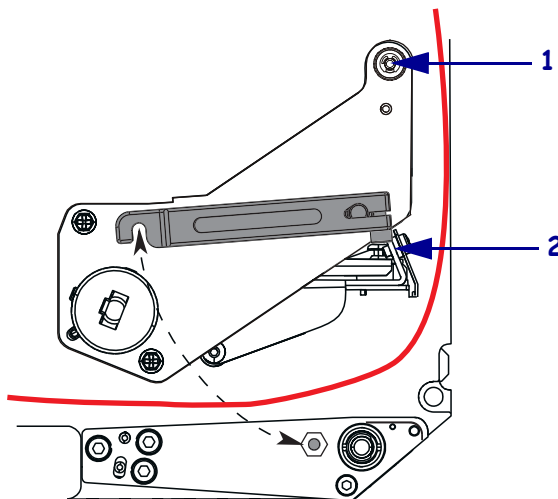
1	Фіксатор друкувальної головки
2	Фіксувальний штифт

6. Дивіться [рис. 21](#). Просуньте стрічку під вузлом друкувальної головки і потім вгору, у напрямі до допоміжного валика.



Увага! • Друкувальна головка може бути гарячою і призвести до серйозних опіків. Дочекайтеся, поки друкувальна головка охолоне.

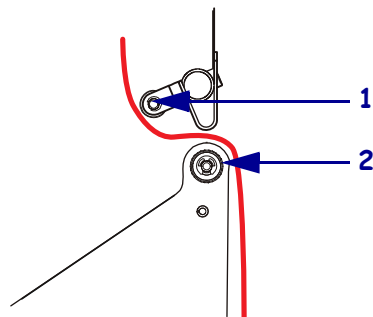
Рис. 21 • Просування стрічки під вузлом друкувальної головки



1	Допоміжний валик
2	Вузол друкувальної головки

7. Дивіться [рис. 22](#). Пропустіть стрічку над допоміжним валиком, навколо ялового валика, а потім вгору у напрямі вузла верхнього натяжного валика.

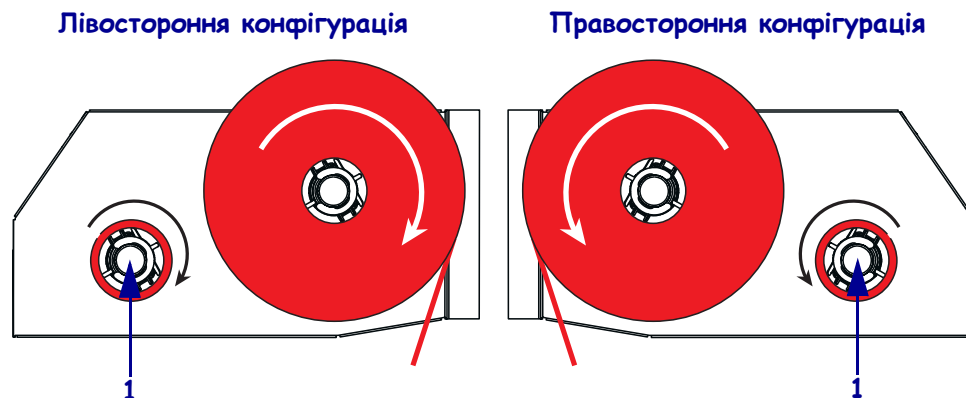
Рис. 22 • Пропускання стрічки навколо валиків



1	Яловий валик
2	Допоміжний валик

8. Дивіться [рис. 18 на стор. 18](#). На нижньому вузлі натяжного валика стисніть язички відкриття, щоб повернувся та відкрився натяжний кронштейн.
9. Дивіться [рис. 18 на стор. 18](#). Обережно просуньте стрічку крізь вузол нижнього натяжного валика, потім повільно вивільніть натяжний кронштейн.
10. Дивіться [рис. 23](#). Надіньте порожню втулку рулону стрічки на шпindel приймання стрічки та посуньте втулку рулону в напрямі корпусу пристрою друку до кінця.
11. Дивіться [рис. 23](#). Приєднайте кінець стрічки до порожньої втулки рулону стрічки клейкою стрічкою або етикеткою, для намотування виконайте кілька обертів у вказаному напрямі. Переконайтеся, що стрічка рівно намотується на шпindel.

Рис. 23 • Завантаження стрічки на шпindel приймання стрічки



1	Шпindel приймання стрічки з порожньою втулкою рулону стрічки
----------	--

12. Дивіться [рис. 20 на стор. 19](#). Закрийте вузол друкувальної головки, повернувши фіксатор друкувальної головки на фіксувальний штифт.
13. Закрийте кришку відсіку для носія.

Виймання використаної стрічки

Для виймання використаної стрічки виконайте такі кроки.

1. Відкрийте кришку відсіку для носія.
2. Чи закінчилася стрічка?

Якщо...	Тоді...
Так	<ol style="list-style-type: none">1. Зніміть порожню втулку рулону зі шпинделя подавання стрічки. Збережіть втулку рулону для використання на шпинделі приймання стрічки під час завантаження стрічки.2. Зніміть використану стрічку та втулку рулону зі шпинделя приймання стрічки.3. Встановіть нову стрічку згідно з інструкціями розділу Завантаження стрічки на стор. 16.
Ні	<ol style="list-style-type: none">1. Відріжте стрічку біля шпинделя приймання стрічки.2. Зніміть використану стрічку та втулку рулону зі шпинделя приймання стрічки.3. Знайдіть порожню втулку рулону стрічки. Якщо потрібно, зніміть і утилізуйте використану стрічку зі втулки рулону, яку було знято при виконанні попереднього кроку.4. Дивіться рис. 23 на стор. 20. Надіньте порожню втулку рулону стрічки на шпиндель приймання стрічки та посуньте до кінця втулку рулону в напрямі корпусу пристрою друку.5. Просуньте залишок стрічки на шпиндель подавання стрічки згідно з інструкціями розділу Завантаження стрічки на стор. 16.6. Дивіться рис. 23 на стор. 20. Приєднайте кінець стрічки до порожньої втулки рулону стрічки клейкою стрічкою або етикеткою, для намотування виконайте кілька обертів у вказаному напрямі. Переконайтеся, що стрічка рівно намотується на шпиндель.

Друк етикетки конфігурації

Після завантаження носія та стрічки (якщо потрібно) надрукуйте етикетку конфігурації, де буде записано поточні настройки пристрою друку. Збережіть цю етикетку для усунення проблем із друком.

Для друку етикетки конфігурації виконайте такі кроки.

- 1. Натисніть на панелі керування кнопку SETUP/EXIT (НАСТРОЮВАННЯ/ВИХІД).
- 2. Натисніть кнопку NEXT (ДАЛІ) або PREVIOUS (НАЗАД) для прокручування параметрів, поки не з’явиться напис LIST SETUP (НАСТРОЮВАННЯ СПИСКУ).
- 3. Натисніть праву овальну кнопку для підтвердження друку.
Друкується етикетка конфігурації (рис. 24).

Рис. 24 • Етикетка конфігурації

PRINTER CONFIGURATION	
Zebra Technologies ZTC 110PAX4 RH-200dpi ZBR1935900	
12.6.....	DARKNESS
2 IPS.....	PRINT SPEED
6 IPS.....	SLEW SPEED
2 IPS.....	BACKFEED SPEED
+000.....	TEAR OFF
TEAR OFF.....	PRINT MODE
CONTINUOUS.....	MEDIA TYPE
WEB.....	SENSOR TYPE
THERMAL-TRANS.....	PRINT METHOD
062 4/8 MM.....	PRINT WIDTH
1600.....	LABEL LENGTH
9.0IN 228MM.....	MAXIMUM LENGTH
MEDIA DISABLED.....	EARLY WARNING
MAINT. OFF.....	EARLY WARNING
BIDIRECTIONAL.....	PARALLEL COMM.
RS232.....	SERIAL COMM.
9600.....	BAUD
8 BITS.....	DATA BITS
NONE.....	PARITY
XON/XOFF.....	HOST HANDSHAKE
NONE.....	PROTOCOL
000.....	NETWORK ID
NORMAL MODE.....	COMMUNICATIONS
<~> 7EH.....	CONTROL PREFIX
<^> 5EH.....	FORMAT PREFIX
<.> 2CH.....	DELIMITER CHAR
ZPL II.....	ZPL MODE
CALIBRATION.....	MEDIA POWER UP
CALIBRATION.....	HEAD CLOSE
BEFORE.....	BACKFEED
+000.....	LABEL TOP
+0000.....	LEFT POSITION
0680.....	HEAD RESISTOR
OFF.....	APPLICATOR PORT
PULSE MODE.....	START PRINT SIG
FEED MODE.....	RESYNCH MODE
25H.....	RIBBON LOW MODE
DISABLED.....	REPRINT MODE
039.....	WEB S.
079.....	MEDIA S.
072.....	RIBBON S.
050.....	MARK S.
000.....	MARK MED S.
072.....	MEDIA LED
000.....	RIBBON LED
008.....	MARK LED
+10.....	LCD ADJUST
DPSWFXM.....	MODES ENABLED
.....	MODES DISABLED
832 8/11M FULL.....	RESOLUTION
V60.13.0.4A ->.....	FIRMWARE
V30 33037 56.....	HARDWARE ID
CUSTOMIZED.....	CONFIGURATION
NONE.....A:	COMPACT FLASH
11776k.....R:	RAM
NONE.....B:	MEMORY CARD
2048k.....E:	ONBOARD FLASH
NONE.....	FORMAT CONVERT
*** APPLICATOR.....	P31 INTERFACE
005 DISPLAY.....	P32 INTERFACE
002 PAX110 RTS.....	P34 INTERFACE
007 POWER SUPPLY.....	P35 INTERFACE
FW VERSION.....	IDLE DISPLAY
03/19/00.....	RTC DATE
06/42.....	RTC TIME
2025 IN.....	NONRESET CNTR
2025 IN.....	RESET CNTR1
2025 IN.....	RESET CNTR2
5140 CM.....	NONRESET CNTR
5140 CM.....	RESET CNTR1
5140 CM.....	RESET CNTR2
446 LABLS.....	NONRESET CNTR
446 LABLS.....	RESET CNTR1
446 LABLS.....	RESET CNTR2
HK00000.04MAY000012.11111.01.VH1....	

FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED

Друк етикетки мережної конфігурації

Якщо використовується сервер друку, етикетку мережної конфігурації можна друкувати після підключення принтера до мережі.

Для друку етикетки мережної конфігурації виконайте такі кроки.

1. Натисніть на панелі керування кнопку SETUP/EXIT (НАСТРОЮВАННЯ/ВИХІД).
2. Натисніть NEXT (ДАЛІ) або PREVIOUS (НАЗАД) для прокручування параметрів, поки не з'явиться напис **LIST NETWORK** (МЕРЕЖНИЙ СПИСОК).
3. Натисніть праву овальну кнопку для підтвердження друку.

Друкується етикетка мережної конфігурації (рис. 25). Якщо безпроводовий сервер друку не встановлено, надрукована етикетка не міститиме розділ етикетки з параметрами безпроводового зв'язку.

Рис. 25 • Етикетка мережної конфігурації

Network Configuration	
Zebra Technologies PRINTER TYPE XXXdpi USER TEXT	
NO.....	WIRED PS CHECK?
Printer.....	LOAD LAN FROM?
Wired	
ALL.....	IP PROTOCOL
000.000.000.000.....	IP ADDRESS
000.000.000.000.....	SUBNET MASK
000.000.000.000.....	DEFAULT GATEWAY
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMEOUT CHECKING
0300.....	TIMEOUT VALUE
0000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
Wireless*	
ALL.....	IP PROTOCOL
192.168.001.051.....	IP ADDRESS
255.255.255.000.....	SUBNET MASK
192.168.001.001.....	DEFAULT GATEWAY
192.168.001.003.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMEOUT CHECKING
0300.....	TIMEOUT VALUE
0000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
YES.....	CARD INSERTED
015FH.....	CARD MF6 ID
000AH.....	CARD PRODUCT ID
XXXXXXXXXXXXX.....	MAC ADDRESS
YES.....	DRIVER INSTALLED
INFRASTRUCTURE.....	OPERATING MODE
125.....	ESSID
100.....	TX POWER
ON.....	1 Mb/s
ON.....	2 Mb/s
ON.....	5.5 Mb/s
ON.....	11 Mb/s
11 Mb/s.....	CURRENT TX RATE
DIVERSITY.....	RECEIVE ANTENNA
DIVERSITY.....	XMIT ANTENNA
OPEN.....	AUTH. TYPE
OFF.....	LEAP MODE
OFF.....	ENCRYPTION MODE
1.....	ENCRYPT. INDEX
020.....	POOR SIGNAL
LONG.....	PREABLE
YES.....	ASSOCIATED
2004-06-15 08:48:48	TIME STAMP

FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED

Настроювання пристрою друку

Після встановлення носія та стрічки можна визначити параметри пристрою друку відповідно до способу використання за допомогою панелі керування.

Важлива інформація • Певні умови друку можуть потребувати регулювання параметрів друку, наприклад швидкості друку, насиченості або режиму друку. Ці умови передбачають, зокрема:

- друк із високою швидкістю;
- відшарування носія;
- використання надзвичайно тонких, малих, синтетичних етикеток або етикеток із покриттям.

Оскільки на якість друку впливають ці та інші чинники, проведіть випробування для визначення найкращого поєднання налаштувань принтера та носія для тієї чи іншої задачі. Низький рівень відповідності може обмежити якість чи швидкість друку, або пристрій друку не функціонуватиме належним чином у потрібному режимі друку.

Щоб увійти в режим настроювання, виконайте такі кроки.

1. Натисніть на панелі керування кнопку **SETUP/EXIT** (НАСТРОЮВАННЯ/ВИХІД).
2. Натисніть кнопку **NEXT** (НАЗАД) або **PREVIOUS** (ДАЛІ) для прокручування параметрів.

Щоб вийти з режиму настроювання, виконайте такі кроки.

1. Натисніть кнопку **SETUP/EXIT** (НАСТРОЮВАННЯ/ВИХІД).
На РКД відобразиться напис **SAVE CHANGES** (ЗБЕРЕЖЕННЯ ЗМІН).
2. Натисніть ліву або праву овальну кнопку, щоб відобразити параметри збереження (табл. 4).

Табл. 4 • Параметри збереження під час виходу з режиму настроювання

РКД	Опис
PERMANENT (ПОСТІЙНО)	Значення зберігаються в пристрої друку навіть тоді, коли вимкнено живлення.
TEMPORARY (ТИМЧАСОВО)	Зміни зберігаються, поки ввімкнено живлення.
CANCEL (СКАСУВАТИ)	Скасування всіх змін, внесених після натискання кнопки SETUP/EXIT (НАСТРОЮВАННЯ/ВИХІД), за винятком налаштувань насиченості та відривання.
LOAD DEFAULTS (ЗАВАНТАЖЕННЯ СТАНДАРТНИХ ЗНАЧЕНЬ)	Відновлення стандартних заводських значень для всіх налаштувань, окрім мережних. Примітка • Завантаження заводських стандартних значень призводить до автоматичного калібрування пристрою друку.

Табл. 4 • Параметри збереження під час виходу з режиму налаштування

РКД	Опис
LOAD LAST SAVE (ЗАВАНТАЖЕННЯ ОСТАННІХ ЗБЕРЕЖЕНИХ)	Завантаження значень, востаннє збережених у режимі PERMANENT (ПОСТІЙНО).
DEFAULT NET (СТАНДАРТНІ МЕРЕЖНІ)	Відновлення заводських стандартних налаштувань проводової та безпроводової мережі.

3. Натисніть кнопку NEXT (ДАЛІ) для вибору параметра, що відображається.

Після налаштування та калібрування відображається повідомлення **PRINTER READY** (ПРИНТЕР ГОТОВИЙ).

Перегляд або змінення параметрів

У табл. 5 показано низку параметрів пристрою друку в тому порядку, в якому вони відображаються при натисканні кнопки NEXT (ДАЛІ) після входу в режим налаштування. Під час налаштування натискайте кнопку NEXT (ДАЛІ) для переходу до наступного параметра або PREVIOUS (НАЗАД) для повернення до попереднього параметра циклу. Коли параметр змінено, у лівому верхньому куті дисплея з'являється зірочка (*), яка вказує на те, що значення відрізняється від вибраного у пристрої друку.

Табл. 5 • Параметри пристрою друку

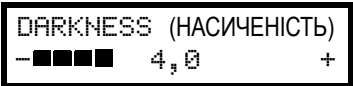
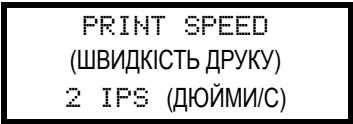
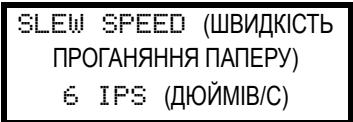
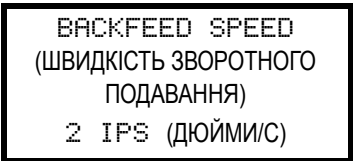
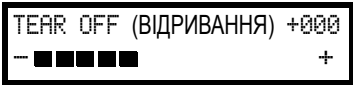
Параметр	Дія/Пояснення
	<p>Регулювання насиченості друку</p> <p>Якщо друк занадто блідий або на надрукованих ділянках є пропуски, збільште насиченість. Якщо друк занадто насичений або надруковані ділянки розмазуються чи проступають крізь папір, зменште насиченість. Налаштування насиченості можна також змінювати за допомогою драйвера або програмного забезпечення.</p> <p>Важлива інформація • Встановіть найнижчий показник настройки насиченості, за якого забезпечується добра якість друку. Якщо встановити занадто високу насиченість, може розмазуватися фарба, вигорати стрічка або передчасно спрацюватися друкувальна головка.</p> <ul style="list-style-type: none"> Для збільшення насиченості натискайте праву овальну кнопку. Для зменшення насиченості натискайте ліву овальну кнопку. <p>Стандартне значення: +4,0 Діапазон: 00,0...+30,0</p>
	<p>Регулювання швидкості друку</p> <ul style="list-style-type: none"> Для збільшення значення натискайте праву овальну кнопку. Для зменшення значення натискайте ліву овальну кнопку. <p>Стандартне значення: 2 ДЮЙМИ/С Діапазон: 2–12 ДЮЙМІВ/С для 203 точок/дюйм, 2–8 ДЮЙМІВ/С для 300 точок/дюйм</p>
	<p>Регулювання швидкості прогання паперу</p> <ul style="list-style-type: none"> Для збільшення значення натискайте праву овальну кнопку. Для зменшення значення натискайте ліву овальну кнопку. <p>Стандартне значення: 6 ДЮЙМІВ/С Діапазон: 1–12 ДЮЙМІВ/С</p>
	<p>Регулювання швидкості зворотного подавання</p> <ul style="list-style-type: none"> Для збільшення значення натискайте праву овальну кнопку. Для зменшення значення натискайте ліву овальну кнопку. <p>Стандартне значення: 2 ДЮЙМИ/С Діапазон: 1–12 ДЮЙМІВ/С</p>
	<p>Регулювання положення відривання</p> <p>Встановлення положення носія над планкою відривання/відшарування-після друку. За використання додатних чисел носій рухається назовні, від'ємних – всередину.</p> <p>Після кожного натискання овальної кнопки положення відривання змінюється на чотири рядки точок.</p> <ul style="list-style-type: none"> Для збільшення значення натискайте праву овальну кнопку. Для зменшення значення натискайте ліву овальну кнопку. <p>Стандартне значення: +0 Діапазон: –120...+120</p>

Табл. 5 • Параметри пристрою друку (продовження)

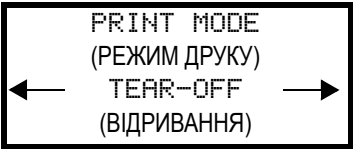
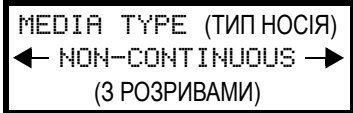
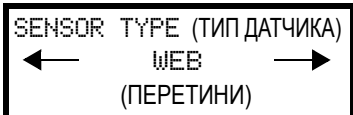
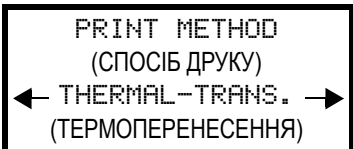
Параметр	Дія/Пояснення
	Вибір режиму друку Настройки режиму друку визначають для пристрою друку потрібний спосіб подавання носія. <ul style="list-style-type: none">Натисніть будь-яку овальну кнопку для відображення варіантів. Стандартне значення: TEAR-OFF (ВІДРИВАННЯ) Варіанти: TEAR-OFF (ВІДРИВАННЯ), REWIND (ПЕРЕМОТУВАННЯ), APPLICATOR (АПЛІКАТОР)
	Настроювання типу носія Інформація для пристрою друку про тип носія, що використовується. Під час вибору носія із розривами пристрій друку подає носій для визначення довжини етикетки (відстані між двома розпізнаними точками реєстрації на розриві, надрізі або перфорації між етикетками). Якщо вибрано носій без розривів, потрібно включити інструкцію щодо довжини етикетки у формат етикетки (^LLxxxx, якщо використовується ZPL або ZPL II). <ul style="list-style-type: none">Натисніть будь-яку овальну кнопку для відображення варіантів. Стандартне значення: NON-CONTINUOUS (ІЗ РОЗРИВАМИ) Варіанти: CONTINUOUS (БЕЗ РОЗРИВІВ), NON-CONTINUOUS (ІЗ РОЗРИВАМИ)
	Настроювання типу датчика Інформація для пристрою друку про тип носія, що використовується: із перетинами (етикетки відокремлені, місця відокремлення позначені розривами, надрізами або перфорацією) чи з чорними мітками реєстрації, надрукованими на звороті. <ul style="list-style-type: none">Натисніть будь-яку овальну кнопку для відображення варіантів. Стандартне значення: WEB (ПЕРЕТИНИ) Варіанти: WEB (ПЕРЕТИНИ), MARK (МІТКИ)
	Вибір способу друку Інформація для пристрою друку про спосіб друку, що буде використовуватися: термоперенесення (потрібна стрічка) або прямий термодрук (без стрічки). <ul style="list-style-type: none">Натисніть будь-яку овальну кнопку для відображення варіантів. Стандартне значення: термоперенесення Варіанти: термоперенесення, прямий термодрук Примітка • Якщо вибрати прямий термодрук під час використання стрічки, створюються умови для помилки пристрою друку, але друк продовжується.

Табл. 5 • Параметри пристрою друку (продовження)

Параметр	Дія/Пояснення
<div> <p>PRINT WIDTH (ШИРИНА ДРУКУ) 104 0/8 MM +</p> </div>	<p>Налаштування ширини друку</p> <p>Визначення ділянки друку на всій ширині етикетки з урахуванням роздільної здатності пристрою друку.</p> <p>Для зміни відображуваного значення виконайте такі дії.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Натисніть ліву овальну кнопку, щоб перемістити курсор. 2. Натисніть праву овальну кнопку, щоб збільшити числове значення. <p>Для зміни одиниці вимірювання виконайте такі дії.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Натискайте ліву овальну кнопку, поки одиниця вимірювання не стане активною. 2. Натисніть праву овальну кнопку, щоб переключитися на іншу одиницю вимірювання (мм, дюйми або точки). <p>Стандартне значення: 104 мм для пристроїв друку 203 точки/дюйм; 105 8/12 мм для пристроїв друку 300 точок/дюйм</p> <p>ПРИМІТКА. Через вибір замалої ширини частини етикетки не будуть друкуватися на носії. Вибір зовеликої ширини призводить до марного витрачання пам'яті форматування і може призвести до друку поза етикеткою та на опорному валику. Ця настройка може впливати на горизонтальне положення формату етикетки, якщо зображення було інвертовано за допомогою команди ^FOI ZPL II.</p>
<div> <p>MAXIMUM LENGTH (МАКСИМАЛЬНА ДОВЖИНА) -39,0 IN (DЮЙМИВ) 988 MM</p> </div>	<p>Налаштування максимальної довжини етикетки</p> <p>Максимальна довжина етикетки використовується під час калібрування. Розрив між етикетками вважається частиною довжини етикетки.</p> <p>Завжди встановлюйте значення, яке щонайменше на 1 дюйм (25,4 мм) довше за довжину етикетки, що використовується. Наприклад, якщо довжина етикетки 5 дюймів (126 мм), з урахуванням інтервалу між етикетками встановлюйте параметр 6 дюймів (152 мм).</p> <p>Якщо встановити значення, менше за довжину етикетки, пристрій друку припускає, що завантажено носій без розривів і калібрувати пристрій друку неможливо.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Щоб збільшити значення, натисніть праву овальну кнопку. • Щоб зменшити значення, натисніть ліву овальну кнопку. <p>Стандартне значення: 39 дюймів (988 мм).</p> <p>Діапазон: значення регулюються із збільшенням в 1 дюйм (25,4 мм).</p>
<div> <p>LIST FONTS (СПИСОК ШРИФТІВ) PRINT (ДРУК)</p> </div>	<p>Список шрифтів</p> <ul style="list-style-type: none"> • Натисніть праву овальну кнопку для друку етикетки зі списком стандартних шрифтів та будь-яких додаткових шрифтів, які зберігаються в оперативній пам'яті пристрою друку, у флеш-пам'яті або на додаткових картках PCMCIA зі шрифтами.

Табл. 5 • Параметри пристрою друку (продовження)

Параметр	Дія/Пояснення
<div>LIST BAR CODES (СПИСОК ШТРИХ-КОДІВ) PRINT (ДРУК)</div>	Список штрих-кодів <ul style="list-style-type: none"> Натисніть праву овальну кнопку для друку етикетки зі списком доступних штрих-кодів у пристрої друку. Штрих-коди можуть зберігатися в оперативній пам'яті пристрою друку, у флеш-пам'яті або на додаткових картках PCMCIA.
<div>LIST IMAGES (СПИСОК ЗОБРАЖЕНЬ) PRINT (ДРУК)</div>	Список зображень <ul style="list-style-type: none"> Натисніть праву овальну кнопку для друку етикетки зі списками доступних зображень, які зберігаються в оперативній пам'яті пристрою друку, у флеш-пам'яті або на додатковій картці пам'яті.
<div>LIST FORMATS (СПИСОК ФОРМАТІВ) PRINT (ДРУК)</div>	Список форматів <ul style="list-style-type: none"> Натисніть праву овальну кнопку для друку етикетки зі списками доступних форматів, які зберігаються в оперативній пам'яті пристрою друку, у флеш-пам'яті або на додатковій картці пам'яті.
<div>LIST SETUP (НАСТРОЮВАННЯ СПИСКУ) PRINT (ДРУК)</div>	Налаштування списку <ul style="list-style-type: none"> Натисніть праву овальну кнопку для друку етикетки конфігурації, яка містить поточну конфігурацію пристрою друку.
<div>LIST NETWORK (МЕРЕЖНИЙ СПИСОК) PRINT (ДРУК)</div>	Список мережних параметрів <ul style="list-style-type: none"> Натисніть праву овальну кнопку для друку етикетки з конфігурацією мережі, зі списком настройок для проводового сервера друку ZebraNet PrintServer II (PSII), ZebraNet 10/100 Print Server та безпроводового сервера друку ZebraNet Wireless Print Server (якщо інстальовано).
<div>LIST ALL (СПИСОК УСЬОГО) PRINT (ДРУК)</div>	Список усього <ul style="list-style-type: none"> Натисніть праву овальну кнопку для друку етикеток зі списками доступних шрифтів, штрих-кодів, зображень, форматів і поточних конфігурацій пристрою друку та мережі.
<div>LANGUAGE (МОВА) ← ENGLISH → (АНГЛІЙСЬКА)</div>	Вибір мови дисплея Цей параметр дає змогу змінювати мову тексту, що відображається на панелі керування РКД. <ul style="list-style-type: none"> Натисніть праву або ліву овальну кнопку, щоб відобразити інші варіанти. Стандартне значення: ENGLISH (АНГЛІЙСЬКА) Варіанти: ENGLISH (АНГЛІЙСЬКА), SPANISH (ІСПАНСЬКА), FRENCH (ФРАНЦУЗЬКА), GERMAN (НІМЕЦЬКА), ITALIAN (ІТАЛІЙСЬКА), NORWEGIAN (НОРВЕЗЬКА), PORTUGUESE (ПОРТУГАЛЬСЬКА), SWEDISH (ШВЕДСЬКА), DANISH (ДАНСЬКА), SPANISH 2 (ІСПАНСЬКА 2), DUTCH (НІДЕРЛАНДСЬКА), FINNISH (ФІНСЬКА), CUSTOM (ВАРІАНТ КОРИСТУВАЧА)

Графік чищення

Рекомендований графік чищення наведено у [табл. 6](#). Спеціальні процедури описано на цих сторінках.

Увага! • Використовуйте тільки вказані мийні засоби. Zebra не несе відповідальності за пошкодження, що сталися через контакт принтера з іншими рідинами.

Табл. 6 • Рекомендований графік чищення принтера

Ділянка	Спосіб	Інтервал
Друкувальна головка	Розчинник*	<p>Виконуйте ці процедури в такий час.</p> <ul style="list-style-type: none"> Коли з'являється повідомлення CLEAN HEAD NOW (ОЧИСТЬТЕ ГОЛОВКУ ЗАРАЗ). Режим прямого термодруку: після кожного рулону етикеток або 500 футів (150 м) фальцьованих етикеток. Режим друку з термоперенесенням: після кожного рулону (1500 футів або 450 м) стрічки.
Опорний валик	Розчинник*	
Датчик носія передавання	Продування повітрям	
Датчик носія відбивання	Продування повітрям	
Шлях для носія	Розчинник*	
Датчик стрічки	Продування повітрям	Щомісяця
Датчики відкритих дверцят	Продування повітрям	
Планка відривання/відшарування	Розчинник*	

* Використовуйте комплект профілактичного обслуговування Zebra, артикул № 47362, або розчин 90% ізопропілового спирту і 10% деіонізованої води.

Очищення друкувальної головки й опорного валика

Чистьте друкувальну головку й опорний валик відповідно до графіка, наведеного в [табл. 6 на стор. 30](#). Чистьте друкувальну головку частіше, якщо якість друку нестабільна, наприклад є пропуски або бліді відбитки. Чистьте опорний валик, якщо виникли проблеми з рухом носія.

Для чищення друкувальної головки й опорного валика виконайте такі кроки.



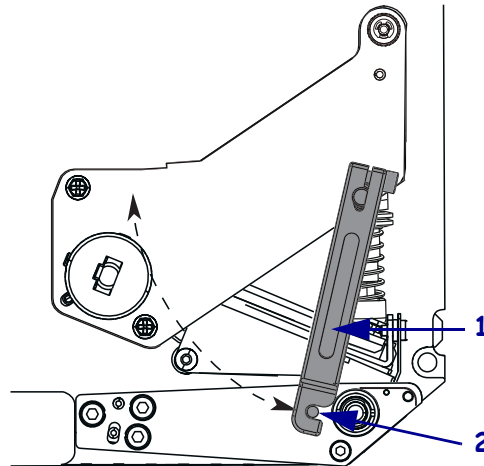
Увага! • Друкувальна головка може бути гарячою і призвести до серйозних опіків. Дочекайтеся, поки друкувальна головка охолоне.



Застереження щодо електростатичного розряду • Дотримуйтеся відповідних запобіжних заходів, що стосуються електростатичних розрядів, працюючи з чутливими до статичних зарядів компонентами, наприклад монтажними платами та друкувальними головками.

1. Вимкніть пристрій друку (положення **O**).
2. Дивіться [рис. 26](#). Щоб відкрити вузол друкувальної головки, від'єднайте фіксатор друкувальної головки від фіксувального штифта.

Рис. 26 • Відкривання вузла друкувальної головки

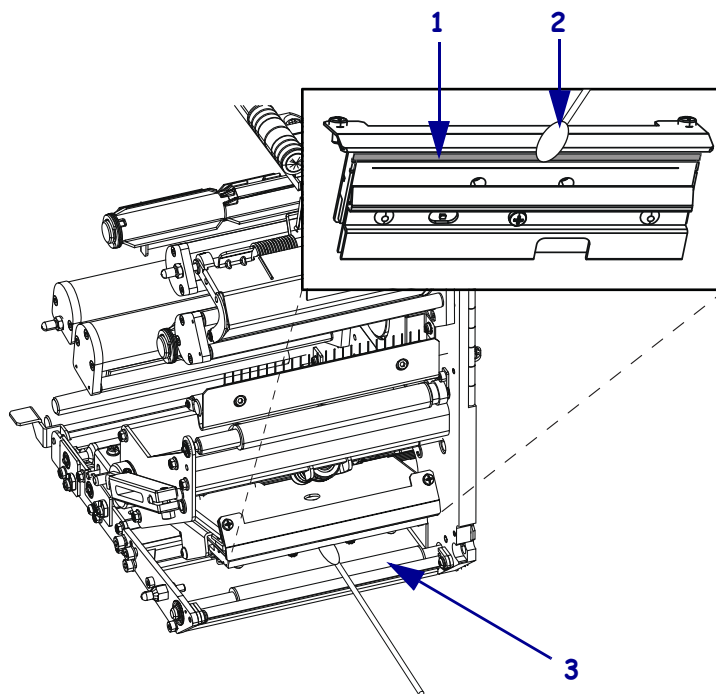


1	Фіксатор друкувальної головки
2	Фіксувальний штифт

3. Вийміть носій і стрічку із пристрою друку.

4. Дивіться [рис. 27](#). Використовуючи комплект профілактичного обслуговування Zebra (артикул № 47362) або розчин 90% ізопропілового спирту та 10% деіонізованої води та ватну паличку, повністю протріть друкувальні елементи. Дочекайтеся, поки розчинник випариться.

Рис. 27 • Чищення друкувальної головки й опорного валика (зображено правосторонню конфігурацію)



1	Елементи друкувальної головки (сіра смуга)
2	Ватна паличка
3	Опорний валик

5. Очистьте опорний та інші валики безворсовою тканиною, змоченою спиртом. Прокручуйте валики під час чищення.
6. Знову завантажте носій і стрічку (якщо використовується).
7. Увімкніть пристрій друку (положення I).

Примітка • Якщо якість друку не поліпшується після виконання цієї процедури, очистьте друкувальну головку за допомогою очищувальної плівки *Save-a-Printhead*. Для отримання додаткової інформації звертайтеся до вповноваженого дистриб'ютора Zebra.